Committee / *Commission*

PECH

Meeting of / *Réunion du*
06/09/2012

BUDGETARY AMENDMENTS (2013 Procedure)

AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES (Procédure 2013)

Rapporteur: Crescenzio RIVELLINI

MT **MT**

Abbozz ta' emenda 6800

=== PECH/6800 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 01 01 — In-nefqa marbuta mal-persunal impjegat b'mod attiv fil-qasam tal-politika "Sajd u Affarijiet marittimi"

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 01 01	29 678 337	29 678 337	30 412 839	30 412 839	29 788 312	29 788 312	624 527	624 527	30 412 839	30 412 839
Riżerva										
Total	29 678 337	29 678 337	30 412 839	30 412 839	29 788 312	29 788 312	624 527	624 527	30 412 839	30 412 839

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6801

=== PECH/6801 ===

Imressqa minn Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 01 02 01 — Il-persunal estern

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 01 02 01	2 550 747	2 550 747	2 514 500	2 514 500	2 493 601	2 493 601	20 899	20 899	2 514 500	2 514 500
Riżerva										
Total	2 550 747	2 550 747	2 514 500	2 514 500	2 493 601	2 493 601	20 899	20 899	2 514 500	2 514 500

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6802

=== PECH/6802 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 01 03 — Nefqa relatata mat-tagħmir u s-servizzi tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u l-Komunikazzjoni tal-qasam ta' politika "Sajd u affarijiet marittimi"

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 01 03	1 894 910	1 894 910	1 890 142	1 890 142	1 885 339	1 885 339	4 803	4 803	1 890 142	1 890 142
Riżerva										
Total	1 894 910	1 894 910	1 890 142	1 890 142	1 885 339	1 885 339	4 803	4 803	1 890 142	1 890 142

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6803

=== PECH/6803 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 02 01 01 — Interventi fil-prodotti tas-sajd — Miżuri ġodda

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 01 01	15 000 000	14 412 834	11 500 000	11 500 000	11 500 000	11 500 000	3 500 000	3 500 000	15 000 000	15 000 000
Riżerva										
Total	15 000 000	14 412 834	11 500 000	11 500 000	11 500 000	11 500 000	3 500 000	3 500 000	15 000 000	15 000 000

Ġustifikazzjoni:

Fid-dawl tal-importanza ta' din il-miżura, ir-riforma attwali tal-OKS u l-kriżi tas-sajd, hija meħtieġa żieda konsiderevoli fil-finanzjament tal-baġit sabiex l-istabilità u l-effikaċja tas-settur ma jkomplux jiddeterjoraw.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6804

=== PECH/6804 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 02 03 01 — Programm tas-sajd għar-reġjuni l-aktar imbiegħda - Miżuri ġodda

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 03 01	14 996 768	14 223 191	14 996 768	15 000 000	14 996 768	15 000 000	2 003 232	2 000 000	17 000 000	17 000 000
Riżerva										
Total	14 996 768	14 223 191	14 996 768	15 000 000	14 996 768	15 000 000	2 003 232	2 000 000	17 000 000	17 000 000

Ġustifikazzjoni:

Fid-dawl tal-ħtieġa li jkunu kkumpensati l-ispejjeż addizzjonali mġarrba minħabba d-distanza u l-kriżi fis-settur tas-sajd, għandu jiġi allokat finanzjament adegwat għall-programm Pesca għar-reġjuni l-aktar imbiegħda. Approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament huma għalhekk stabbiliti għal EUR 17-il miljun.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6805

=== PECH/6805 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Carmen Fraga Estévez, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 03 03 — Xogħol ta' tħejjija għal organizzazzjonijiet internazzjonali ġodda tas-sajd u kontribuzzjonijiet oħra mhux obbligatorji għall-organizzazzjonijiet internazzjonali

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 03 03	5 500 000	5 215 170	4 500 000	4 000 000	4 500 000	4 000 000	1 000 000	1 215 170	5 500 000	5 215 170
Riżerva										
Total	5 500 000	5 215 170	4 500 000	4 000 000	4 500 000	4 000 000	1 000 000	1 215 170	5 500 000	5 215 170

Ġustifikazzjoni:

Il-ġlieda kontra s-sajd illegali hija prijorità għall-UE, u tista' tiġi segwita biss f'livell globali. Għalhekk l-

involviment tal-UE f'livell internazzjonali huwa essenzjali. Il-Parlament japprova bis-sħiħ din il-prijorità u għalhekk iqis li huwa essenzjali li jestendi u jikkonsolida n-netwerk tal-organizzazzjonijiet internazzjonali tas-sajd. Għalhekk l-approprjazzjonijiet għandhom jinżammu għall-anqas fl-istess livell bħall-2012.

=-=

Abbozz ta' emenda 6806

=== PECH/6806 ===

Imressqa minn Crescenzio Rivellini, rapporteur, Carmen Fraga Estévez, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 04 01 — Djalogu aktar mill-qrib mal-industrija tas-sajd u ma' dawk affettwati mill-politika komuni tas-sajd

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 04 01	6 400 000	5 641 866	5 390 000	4 877 000	5 390 000	4 877 000	1 010 000	764 866	6 400 000	5 641 866
Riżerva										
Total	6 400 000	5 641 866	5 390 000	4 877 000	5 390 000	4 877 000	1 010 000	764 866	6 400 000	5 641 866

Ġustifikazzjoni:

Il-Kummissjoni dejjem sostniet li, sabiex kwalunkwe politika tas-sajd tkun ta' suċċess, jeħtieġ li s-sajjieda jkunu involuti aktar mill-qrib fit-teħid ta' deċiżjonijiet, u wieħed mill-prinċipji ewlenin tar-riforma li jmis huwa bidla għal approċċ "minn isfel għal fuq" li se tagħti rwol akbar lill-industrija tas-sajd. Ovvjament dan se jeħtieġ mezzi aħjar tad-djalogu, li se jkollhom bżonn li jiġu ffinanzjati; appropriations should therefore be kept at the same level as in 2012.

=-=

Abbozz ta' emenda 6807

=== PECH/6807 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 06 11 — Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — Assistenza teknika operattiva

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 11	4 346 082	3 413 566	3 500 000	2 600 000	3 500 000	2 600 000	500 000	400 000	4 000 000	3 000 000
Riżerva										
Total	4 346 082	3 413 566	3 500 000	2 600 000	3 500 000	2 600 000	500 000	400 000	4 000 000	3 000 000

Ġustifikazzjoni:

Minħabba l-importanza tal-miżuri ta' assistenza teknika għall-iżvilupp sostenibbli tar-reġjuni kostali tas-sajd, l-approprjazzjonijiet baġitarji proposti mill-Kummissjoni u l-Kunsill għandhom jiżdiedu.

=-=

Abbozz ta' emenda 6808

=== PECH/6808 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 06 12 — Fond Ewropew għas-Sajd (EFF) — L-għan tal-konverġenza

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 12	507 543 231	341 356 590	519 652 868	375 000 000	519 652 868	345 000 000		30 000 000	519 652 868	375 000 000
Riżerva										
Total	507 543 231	341 356 590	519 652 868	375 000 000	519 652 868	345 000 000		30 000 000	519 652 868	375 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6809

=== PECH/6809 ===

Imressqa minn Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 06 13 — Fond Ewropew għas-Sajd (FES) — objettiv mhux ta’ konverġenza

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 13	159 986 289	113 785 530	163 154 844	125 000 000	163 154 844	120 000 000		5 000 000	163 154 844	125 000 000
Riżerva										
Total	159 986 289	113 785 530	163 154 844	125 000 000	163 154 844	120 000 000		5 000 000	163 154 844	125 000 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6810

=== PECH/6810 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 07 01 — Appoġġ għall-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd (ġbir ta’ dejta bażika)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 07 01	47 500 000	38 307 795	46 000 000	35 500 000	46 000 000	35 500 000	2 000 000	2 000 000	48 000 000	37 500 000
Riżerva										
Total	47 500 000	38 307 795	46 000 000	35 500 000	46 000 000	35 500 000	2 000 000	2 000 000	48 000 000	37 500 000

Ġustifikazzjoni:

B'kunsiderazzjoni tar-riżoluzzjonijiet preċedenti tal-PE dwar il-PKS u l-ħtieġa għal approċċ ekosistemiku għall-ġestjoni tas-sajd, u b'mod partikolari l-ħtieġa li jinkiseb għarfien aktar xjentifiku tal-istat ġenerali tar-riżorsi tas-sajd, biex b'hekk jgħinu jiżguraw li l-azzjonijiet li jridu jittieħdu jkollhom bażi xierqa u jkunu sostenibbli, kemm l-approprjazzjonijiet ta' impenn kif ukoll ta' pagament għandhom jiżdiedu.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6811

=== PECH/6811 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 07 01 — Appoġġ għall-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd (ġbir ta' dejta bażika)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 07 01	47 500 000	38 307 795	46 000 000	35 500 000	46 000 000	35 500 000	1 500 000	1 500 000	47 500 000	37 000 000
Riżerva										
Total	47 500 000	38 307 795	46 000 000	35 500 000	46 000 000	35 500 000	1 500 000	1 500 000	47 500 000	37 000 000

Ġustifikazzjoni:

Jeħtieġ li jkun hemm livell ta' appoġġ xieraq sabiex jintlaħqu l-objettivi tal-intestaturi tal-baġit ikkonċernati. Għalhekk l-approprjazzjonijiet għandhom jinżammu fil-livelli kemm jista' jkun viċin ta' dawk tal-baġit tal-2012.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6812

=== PECH/6812 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 08 01 — Kontribuzzjoni finanzjarja lill-Istati Membri għal spejjeż fil-qasam tal-kontroll

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 08 01	47 430 000	23 894 961	46 330 000	23 350 000	46 330 000	23 350 000	1 170 000	650 000	47 500 000	24 000 000
Riżerva										
Total	47 430 000	23 894 961	46 330 000	23 350 000	46 330 000	23 350 000	1 170 000	650 000	47 500 000	24 000 000

Ġustifikazzjoni:

Jeħtieġ li jkun hemm livell xieraq ta' appoġġ sabiex jiġu realizzati l-objettivi tal-intestaturi tal-baġit ikkonċernati. Għalhekk l-approprjazzjonijiet għandhom jinżammu fil-livelli kemm jista' jkun qrib dawk fil-baġit 2012.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6813

=== PECH/6813 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Carmen Fraga Estévez, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 08 05 01 — Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA) — Kontribuzzjoni għat-Titoli 1 u 2

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 08 05 01	7 337 359	7 337 359	7 311 359	7 311 359	7 238 245	7 238 245	578 114	578 114	7 816 359	7 816 359
Riżerva										
Total	7 337 359	7 337 359	7 311 359	7 311 359	7 238 245	7 238 245	578 114	578 114	7 816 359	7 816 359

Ġustifikazzjoni:

Biex titjieb l-industrija tas-sajd, l-EFCA żviluppat sistema ġdida ta' rapport ta' spezzjoni elettroniku (EIR) biex tiġi ssimplifikata u mtejba l-koordinazzjoni tal-ispezzjonijiet tal-Istati Membri, li se tnaqqas il-kostijiet u tagħmilha iktar faċli biex jinġabru r-riżultati. L-EFCA tbassar li l-kost biex din is-sistema tiġi implimentata jkun ta' EUR 505 000. Għalhekk, qed jiġi propost li jingħataw fondi għaliha u li l-ammont allokat mill-

Kummissjoni għal operazzjonijiet tal-EFCA fl-2013 jerġgħu jiġu kif kienu.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6814

=== PECH/6814 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 08 05 02 — Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA) — Kontribuzzjoni għat-Titolu 3

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 08 05 02	1 693 541	2 693 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	127 459	127 459	1 750 000	1 750 000
Riżerva										
Total	1 693 541	2 693 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	127 459	127 459	1 750 000	1 750 000

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

L-ammonti mħallsa lura skont l-Artikolu 16 tar-Regolament .... il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

Emenda t-test kif ġej:

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni Ewropea għall-2013 tammonta għal total ta’ EUR ***9 216 900.***~~9 143 786.~~ Ammont ta' EUR 283 000, li ġej mill-irkupru tal-eċċess, qed jiżdied mal-ammont ta' EUR ***8 933 900***~~8 860 786~~ imdaħħal fil-baġit.

Ġustifikazzjoni:

Jeħtieġ li jkun hemm livell xieraq ta’ appoġġ sabiex jiġu realizzati l-objettivi tal-intestaturi tal-baġit ikkonċernati. Fid-dawl tal-importanza tal-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-sajd u l-kwalità għolja tal-ħidma tagħha, l-approprjazzjonijiet għandhom jinżammu f’livelli kemm jista’ jkun qrib dawk fil-baġit 2012.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6815

=== PECH/6815 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Isabella Lövin, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Partita 11 08 05 02 — Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA) — Kontribuzzjoni għat-Titolu 3

Emenda ċifri u rimarki kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 08 05 02	1 693 541	2 693 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	2 805 000	2 805 000	4 427 541	4 427 541
Riżerva										
Total	1 693 541	2 693 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	1 622 541	2 805 000	2 805 000	4 427 541	4 427 541

Kummenti:

Wara l-paragrafu:

L-ammonti mħallsa lura skont l-Artikolu 16 tar-Regolament .... il-Partita 6 6 0 0 tad-dikjarazzjoni ġenerali tad-dħul.

Emenda t-test kif ġej:

Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni Ewropea għall-2013 tammonta għal total ta’ EUR ***9 216 900.***~~9 143 786.~~ Ammont ta' EUR 283 000, li ġej mill-irkupru tal-eċċess, qed jiżdied mal-ammont ta' EUR ***8 933 900***~~8 860~~

~~786~~ imdaħħal fil-baġit.

Ġustifikazzjoni:

L-UE għandha impenji internazzjonali sinifikanti għall-monitoraġġ tas-sajd f'ilmijiet internazzjonali fl-2013, partikolarment il-JICES. Għall-2013, l-ispiża stmata tal-bastiment tal-għassa hija ta' EUR 1.8 miljun. Barra minn hekk huma proposti EUR 500.000 għall-iżvilupp u/jew ix-xiri ta' proġett pilota għal sistema ta' teknoloġija. It-teknoloġija tkun adattabbli għal sajd ieħor fil-futur. Fl-aħħar nett huwa propost ammont ta' EUR 505.000 għall-iżvilupp ta' sistema ġdida ta' rappurtar ta' spezzjoni elettroniku li, ladarba tkun stabbilita, għandha ttejjeb l-effiċjenza b'mod sinifikanti u tnaqqas l-ispejjeż għall-Istati Membri.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6816

=== PECH/6816 ===

Imressqa minn Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Artikolu 11 09 05 — Programm għall-appoġġ ta' iktar żvilupp f' Politika Marittima Integrata (IMP)

Emenda ċ-ċifri kif ġej:

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 09 05	16 560 000	2 370 532	—	15 240 000	—	12 240 000		3 000 000	—	15 240 000
Riżerva										
Total	16 560 000	2 370 532	—	15 240 000	—	12 240 000		3 000 000	—	15 240 000

Ġustifikazzjoni:

L-abbozz ta' baġit għandu jerġa' jiġi kif kien.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6818

=== PECH/6818 ===

Imressqa minn Crescenzio Rivellini, rapporteur, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 02 01 04

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 01 04							400 000	400 000	400 000	400 000
Riżerva										
Total							400 000	400 000	400 000	400 000

Intestatura:

Proġett pilota — L-Istabbiliment ta' strument uniku għad-denominazzjonijiet kummerċjali għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Id-denominazzjonijiet kummerċjali jaqgħu taħt il-kompetenza tal-awtoritajiet nazzjonali ta' kull Stat Membru; għandu jiġi stabbilit strument uniku sabiex il-konsumaturi Ewropej jingħataw garanziji li d-diversi denominazzjonijiet huma trasparenti u koerenti, u sabiex ikun aktar faċli li tiġi vverifikata l-informazzjoni kkonċernata.

L-għan tal-proġett pilota huwa li jkun stabbilit:

— bażi ta' data li tinkludi l-informazzjoni kollha fir-rigward tad-denominazzjonijiet kummerċjali (kodiċi minn nomenklaturi tal-FAO, nomenklaturi kombinati, nomenklaturi tad-dwana, nomenklaturi tas-saħħa jew INN); l-ismijiet xjentifiċi tal-ispeċi skont is-sistema FishBase; l-ismijiet tal-ispeċi fil-lingwi uffiċjali

tal-Istati Membri u, possibilment, denominazzjonijiet reġjonali jew lokali aċċettati);

— sistema esperta għall-analiżi tal-konsistenza bejn id-denominazzjonijiet u n-nomenklaturi differenti;

— sit tal-Internet iddedikat;

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Bħala parti mir-riforma tal-organizzazzjoni komuni tas-suq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, il-Kummissjoni qed tipproponi titjib fit-tikkettar ta' dawk il-prodotti (Kapitolu IV).

Huwa propost li l-informazzjoni obbligatorja għandha tinkludi d-denominazzjoni kummerċjali tal-prodotti kollha, irrispettivament mill-oriġini tagħhom, imqiegħda fis-suq fit-territorju tal-Unjoni.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6819

=== PECH/6819 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 02 04

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 04							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Riżerva										
Total							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Intestatura:

Proġett pilota — Miżuri ta' appoġġ għas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u s-sajd artiġjanali

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Żid li ġej:

Din l-approprjazzjoni hija ntiża li tiffinanzja miżuri ta' appoġġ għas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u s-sajd artiġjanali sabiex jiġu kkoordinati azzjonijiet u jiġu diretti fondi minn strumenti oħrajn, bil-għan li jiġu indirizzati l-problemi speċifiċi f'dan is-settur tal-industrija tas-sajd.

Il-proġett pilota se jinvolvi:

? l-analiżi tas-settur tas-sajd fuq skala żgħira tal-UE;

? l-identifikazzjoni tal-istrumenti u tas-sorsi ta' finanzjament tal-UE li jistgħu jintużaw minn dan is-settur;

? l-istabbiliment ta' kif qed jintużaw l-istrumenti, l-azzjonijiet, il-miżuri u l-fondi disponibbli min-naħa tas-settur tas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u dak artiġjanali;

? l-analiżi ta' kemm l-istrumenti eżistenti jistgħu jissodisfaw il-ħtiġijiet tas-settur tas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u dak artiġjanali u, abbażi ta' dik l-analiżi, proposti ta' aġġustamenti li jistgħu jkunu neċessarji.

L-intenzjoni hija li tinħoloq il-bażi għal programm ta' appoġġ tal-UE għas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u s-sajd artiġjanali li se jgħin jikkoordina azzjonijiet u jidderiġi fondi minn strumenti oħrajn, bil-għan li jiġu indirizzati problemi speċifiċi f'dan is-settur tal-industrija tas-sajd.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59).

Proġett pilota fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 49(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Dan il-proġett pilota se jkopri t-tħejjijiet għall-istabbiliment ta' programm ta' appoġġ tal-UE għas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u s-sajd artiġjanali, li se jgħin jikkoordina l-azzjonijiet u jidderieġi fondi minn strumenti oħrajn, bil-għan li jiġu indirizzati l-problemi speċifiċi f'dan il-qasam tas-settur tas-sajd. L-intenzjoni hija li tiġi ssupplimentata d-dispożizzjoni eżistenti għas-sajd fuq skala żgħira fl-ambitu tal-FES u tal-FEMS futur, li hija insuffiċjenti.

=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6820

=== PECH/6820 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 02 05

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 05							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Riżerva										
Total							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Intestatura:

Proġett pilota — miżuri għat-titjib fil-proċess tal-formazzjoni tal-prezzijiet tal-ħut fl-ewwel bejgħ

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Żid li ġej:

Din l-intestatura għandha l-għan li tappoġġa miżuri għat-titjib fil-proċess tal-formazzjoni tal-prezzijiet tal-ħut fl-ewwel bejgħ, il-promozzjoni ta' distribuzzjoni ġusta u adegwata tal-valur miżjud tul il-katina tal-valur, jiġifieri bil-għan li jiżdied il-prezz tal-produttur mingħajr ma jiggrava l-prezz għall-konsumatur, kif ukoll l-appoġġ ta' miżuri li jiżguraw li l-ispejjeż tal-produzzjoni huma wieħed mill-varjanti li jridu jitqiesu fl-iffissar tal-prezzijiet għall-orjentazzjoni.

Dan il-PP huwa komplementari għall-azzjoni tal-"Osservatorju tas-Suq Ewropew" u jinkludi l-proposta u l-implimentazzjoni ta' miżuri għat-tisħiħ tal-prezz tal-ewwel bejgħ tal-ħut u l-promozzjoni ta' distribuzzjoni ġusta u adegwata tal-valur miżjud tul il-katina tal-valur tas-settur.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 li jistabbilixxi l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u l-akkwakultura. (ĠU L 17, 21.1.2000, p. 22)

Proġett pilota skont it-tifsira tal-Paragrafu 2 tal-Artikolu 49 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

B'segwitu għar-riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar il-kriżi fis-settur Ewropew tas-sajd minħabba ż-żieda fil-prezzijiet taż-żejt tat-12 ta' Mejju 2011, din l-emenda għandha l-għan li tipprepara l-introduzzjoni ta' miżuri għall-promozzjoni ta' distribuzzjoni ġusta u adegwata tal-valur miżjud tul il-katina tal-valur,

filwaqt li jitqies li din hija kawża tas-sitwazzjoni ekonomika serja li qed tolqot lis-settur tas-sajd. Dan il-PP mhux se jkun sovrapost għall-"Osservatorju tas-Suq Ewropew" billi huwa komplementari għall-azzjoni tiegħu.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6821

=== PECH/6821 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Alain Cadec, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 02 06

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 06							400 000	400 000	400 000	400 000
Riżerva										
Total							400 000	400 000	400 000	400 000

Intestatura:

Proġett pilota — L-istabbiliment ta' ċentru ta' monitoraġġ tat-traċċabilità bil-għan li titfassal ekotikketta pubblika Ewropea unika għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Skema ta' ekotikkettar se tipprovdi mezz ta' ċertifikazzjoni li l-prodotti kollha mqiegħda fis-suq tal-UE jissodisfaw l-istess rekwiżiti soċjali, tas-saħħa u ambjentali. Din se tippermetti l-promozzjoni tar-reċiproċità kummerċjali, b'mod partikolari fir-rigward tal-freskezza, il-kwalità, l-oriġini u t-traċċabilità tal-prodott, kif ukoll il-kundizzjonijiet tax-xogħol.

Dan il-proġett pilota jkopri l-istabbiliment ta' ċentru ta' monitoraġġ tat-traċċabilità li jgħaqqad flimkien lir-rappreżentanti tal-partijiet interessati kollha fil-livelli kollha (l-industrija tas-sajd u tal-akkwakultura, l-awtoritajiet pubbliċi fil-livelli kollha, il-konsumaturi) sabiex jiġu stabbiliti kriterji rilevanti għall-ħolqien ta' ekotikketta.

B'dan l-iskop, iċ-ċentru ta' monitoraġġ għandu:

iwettaq azzjonijiet ta' benchmarking fuq ekotikketti eżistenti

jiġbor opinjonijiet tal-partijiet interessati fuq websajt iddedikata

jistabbilixxi kriterji rilevanti għall-ħolqien ta' ekotikketta

ifassal speċifikazzjonijiet

jiżviluppa abbozz ta' programm ta' komunikazzjoni u logo sabiex jippromwovi l-ekotikketta madwar l-Unjoni Ewropea

jipproduċi rapport finali li jistabbilixxi dawn l-elementi kollha u jippreżentah lill-Kummissjoni sabiex titfassal proposta leġiżlattiva għall-ħolqien ta' ekotikketta

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Il-Parlament talab bosta drabi (ara A6-0219/2006 u A7-0207/2010) għall-ħolqien ta' ekotikketta pubblika Ewropea unika għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura L-għan tal-ekotikketta huwa li tiġi żgurata t-traċċabilità ottimali tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura mibjugħa fl-UE, abbażi ta' kriterji ċari, inkluża l-kwalità soċjali, tas-saħħa u ambjentali. Ir-rekwiżiti tal-konservazzjoni u s-sostenibilità tar-riżorsi tas-sajd

ukoll se jiġu stabbiliti fl-ambitu tal-iskema ta' ekotikkettar.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6822

=== PECH/6822 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Alain Cadec, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 02 07

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 02 07							400 000	400 000	400 000	400 000
Riżerva										
Total							400 000	400 000	400 000	400 000

Intestatura:

Proġett pilota — Sistema ta' netwerk tas-swieq tal-irkanti tal-ħut u l-akkwakultura tal-UE

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Is-swieq tal-irkanti tal-ħut u l-akkwakultura għandhom rwol importanti f'termini ekonomiċi (investiment, attrattività ekonomika), f'termini soċjali (ippjanar tal-ispazji, impjiegi), f'termini ta' saħħa (standards tal-iġjene) u f'termini ambjentali (kontrolli riġidi).

Dan il-proġett pilota jkopri l-istabbiliment ta' pjattforma bbażata fuq websajt għal sistema ta' netwerk bejn swieq tal-irkanti tal-UE. Il-pjattaforma se titmexxa minn grupp ta' esperti li jagħtu pariri lis-swieq tal-irkanti dwar kif jippowstjaw informazzjoni onlajn.

Din il-pjattaforma ta' informazzjoni u skambji mal-Ewropa kollha tipprovdi informazzjoni relatata mas-suq lill-pubbliku.

Se tintuża biex tiġi mgħoddija u titqassam informazzjoni dwar il-volumi, il-kwalità u l-prezzijiet għal xerrejja ta' prodotti tas-sajd u l-akkwakultura.

Tkun għodda ta' osservazzjoni tas-suq għall-pubbliku, immexxija minn netwerk ta' esperti li jidderieġu lis-swieq tal-irkanti u lil dawk kollha interessati fil-katini ta' produzzjoni lejn l-informazzjoni li jkunu jeħtieġu.

Tagħti spinta qawwija lill-bejgħ permezz tal-forniment ta' informazzjoni diretta u fil-ħin reali lix-xerrejja u d-disponibilità permanenti ta' għodod ta' analiżi tas-suq.

Tifforma netwerk bejn is-swieq tal-irkanti, fuq il-linji tas-Server tal-Iskambju tad-Data għas-Sajd (FIDES II), li jkun ta' benefiċċju għall-atturi fis-suq u, b'mod partikolari, joffri lix-xerrejja viżjoni fuq perjodu ta' żmien twil tas-suq tal-UE tal-prodotti tas-sajd.

Se tinkludi l-ħolqien ta' bażi ta' data dwar is-swieq tal-irkanti tal-UE tas-sajd u l-akkwakultura u l-kapaċitajiet potenzjali tagħhom ta' ħatt l-art, u se tippromwovi l-iskambju tal-aħjar prattika.

L-approprjazzjoni għall-proġett pilota se tintuża biex ixxerred informazzjoni dwar il-volumi, il-kwalità u l-prezz tal-prodotti disponibbli fid-diversi swieq tal-irkanti madwar l-UE. Il-fondi se jintużaw ukoll biex jitjieb l-operat tat-tagħrif u jiġi estiż il-forniment ta' informazzjoni dwar is-suq għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura fl-UE.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

L-industrija tas-sajd tal-UE jeħtieġ li tissodisfa l-bżonnijiet ta' volum u kwalità tal-bejjiegħa bl-imnut, kbar u

żgħar, tal-Ewropa. Jeżistu varjazzjonijiet kbar fil-volumi tas-sajd u l-akkwakultura għall-bejgħ fis-swieq tal-irkanti madwar l-UE, u l-organizzazzjonijiet li jiġġestixxu dawn is-swieq jeħtieġ li jkunu kapaċi jagħtu ix-xerrejja potenzjali informazzjoni dwar il-volumi li jinħattu l-art kemm jista' jkun malajr u faċilment possibbli, sabiex jiġi evitat li ħut jibqa' ma jinbiegħx u sabiex is-suq tal-UE fil-prodotti tas-sajd jirrendi iktar qligħ.

=-=

Abbozz ta' emenda 6823

=== PECH/6823 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 06 14

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 14							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Riżerva										
Total							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Intestatura:

Proġett pilota — L-istabbiliment ta' sistema ta' assigurazzjoni pubblika biex jiġu koperti sitwazzjonijiet mhux previsti fis-settur tas-sajd

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-approprjazzjoni għandha l-għan li tappoġġa miżuri għall-istabbiliment ta' sistema ta' assigurazzjoni pubblika għas-settur tas-sajd li se sservi ta' kopertura f'emerġenzi li jirriżultaw minn sitwazzjonijiet mhux previsti, bħal diżastri naturali u s-sospensjoni obbligatorja tas-sajd minħabba pereżempju, pjanijiet ta' rkupru tal-istokkijiet jew restrizzjonijiet fl-aċċess għal fatturi ta' produzzjoni essenzjali. Dan il-proġett pilota se jinvolvi l-valutazzjoni dwar jekk skemi ta' protezzjoni eżistenti f'oqsma oħra (bħal pereżempju dak agrikolu) jistgħux jintużaw fl-industrija tas-sajd u jekk għandhomx isiru xi aġġustamenti f'dawk l-iskemi sabiex dan isir.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 tal-Kunsill tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

Proġett pilota fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 49(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Il-proġett pilota jkopri tħejjijiet għall-istabbilment ta' skema ta' assigurazzjoni pubblika li se taġixxi bħala sistema ta' sikurezza għas-sajjieda u s-sidien tal-bastimenti f'każ ta' sitwazzjonijiet mhux previsti f'settur li huwa estremament vulnerabbli.

=-=

Abbozz ta' emenda 6824

=== PECH/6824 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 06 15

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 15							2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000
Riżerva										
Total							2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000

Intestatura:

Proġett pilota — L-istabbiliment ta' fond ta' garanzija għall-istabbiltà tal-prezz tal-fjuwil

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-approprjazzjoni għandha l-għan li tkopri l-istabbiliment ta' fond ta' garanzija sabiex il-prezzijiet tal-fjuwil kollha jibqgħu stabbli.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 tal-Kunsill tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (ĠU L 223, 15.8.2006, p. 1).

Proġett pilota fi ħdan it-tifsira tal-Artikolu 49(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Iż-żieda fil-prezzijiet tal-fjuwil qed tipperikola l-vijabilità kontinwa ta' diversi impriżi tas-sajd. Il-Kummissjoni ma ddedikatx biżżejjed attenzjoni lil din il-problema. Mingħajr ħsara għall-adozzjoni ta' miżuri ulterjuri fil-futur, jeħtieġ li tittieħed azzjoni b'mod immedjat sabiex jiġu evitati konsegwenzi soċjali u ekonomiċi devastanti. B'konformità mar-riżoluzzjoni tal-PE ta' Mejju 2012 dwar il-kriżi tas-settur tas-sajd Ewropew minħabba ż-żieda fil-prezzijiet taż-żejt, għandu jiġi stabbilit fond ta' garanzija kofinanzjat mill-UE sabiex il-prezzijiet tal-fjuwil jibqgħu stabbli.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6825

=== PECH/6825 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, João Ferreira, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 06 14

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 06 14							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Riżerva										
Total							2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Intestatura:

Proġett pilota — miżuri ta' appoġġ għas-settur tas-sajd b'rabta maż-żieda fil-prezzijiet tal-fjuwil

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Din l-approprjazzjoni għandha l-għan li tkopri miżuri sabiex is-settur tas-sajd jiġi megħjun jaffronta l-kriżi serja attribwita għaż-żieda sinifikanti fil-prezzijiet tad-diżil u tal-petrol.

Il-proġett pilota jinvolvi:

- analiżi tal-effetti li ż-żieda fil-prezzijiet tal-fjuwil qed ikollha fid-diversi taqsimiet tal-flotot fl-Istati

Membri;

- valutazzjoni tal-possibilità li l-istrumenti u l-marġni finanzjarji tal-baġit tal-UE jintużaw sabiex jiġu ffinanzjati miżuri straordinarji ta' appoġġ li jippermettu lill-industrija tlaħħaq mad-diffikultajiet b'konsegwenza taż-żieda fil-prezzijiet tal-fjuwil, sakemm jiġu introdotti tipi ta' miżuri oħrajn;

- it-teħid ta' miżuri fuq terminu qasir, medju u twil sabiex tiġi żgurata s-sostenibilità tal-industrija.

Din l-approprjazzjoni hija ntiża li tkopri l-abbozzar ta' proposti sabiex il-FES ikun aktar effettiv fil-promozzjoni tat-tiġdid u l-immodernizzar tal-bastimenti, bil-għan li l-industrija ssir aktar sostenibbli billi tittejjeb l-għażla tat-tagħmir tas-sajd u s-sostituzzjoni tal-magni għal raġunijiet ta' sikurezza, għall-ħarsien tal-ambjent u sabiex jiġi ffrankat il-fjuwil, b'mod partikolari għas-sajd qrib il-kosta fuq skala żgħira u dak artiġjanali, kif ukoll it-tibdil ta' bastimenti li għandhom aktar minn 20 sena u li m'għadhomx aktar sikuri.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Iż-żieda sostanzjali fil-prezzijiet tal-fjuwil iggravat b'mod sinifikanti l-kriżi fl-industrija tas-sajd, filwaqt li dgħajfet ulterjorment l-vijabilità ekonomika tagħha u naqqset b'mod konsiderevoli d-dħul diġà baxx tas-sajd. Il-miżuri mressqa mill-Kummissjoni, b'mod partikolari dawk li għandhom l-għan li jtejbu l-effiċjenza fl-enerġija, huma miżuri b'terminu medju u fit-tul. Madankollu huma meħtieġa wkoll miżuri b'effett aktar immedjat, u huwa għalhekk li qed jiġi propost dan il-proġett pilota.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6826

=== PECH/6826 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Alain Cadec, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 07 04

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 07 04							600 000	600 000	600 000	600 000
Riżerva										
Total							600 000	600 000	600 000	600 000

Intestatura:

Proġett pilota — Identifikazzjoni ta' żoni adegwati għall-iżvilupp tal-akkwakultura fl-Unjoni Ewropea

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

Il-Parlament huwa kompletament konxju tal-fatt li, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà, l-ippjanar spazjali kostali u marittimu huwa kwistjoni f'idejn l-Istati Membri. F'bosta każi, madankollu, l-isforzi biex tiġi żviluppata l-akkwakultura fl-Unjoni Ewropea qed jiġu ostakolati minn nuqqas ta' koordinazzjoni xierqa tal-interessi tald-diversi persuni u entitajiet interessati li ġejjin mill-qasam marittimu.

Huwa possibbli li l-UE tagħti kontribut utli għall-identifikazzjoni ta' żoni adattati għall-iżvilupp tal-akkwakultura mingħajr ma tikser il-prinċipju ta' sussidjarjetà. Dan jipprovdi viżjoni Ewropea iktar ċara għall-iżvilupp ta' industrija tal-akkwakultura raġonevoli, sostenibbli u estensiva min-naħa tal-Istati Membri.

Fil-qafas ta' dan il-proġett pilota, l-iffinanzjar se jiġi pprovdut għal studju biex jiġu identifikati żoni

adegwati għall-iżvilupp tal-akkwakultura madwar l-UE, li r-riżultati tiegħu jiġu magħmula disponibbli għall-Istati Membri u għal dawk kollha interessati li jaħdmu fis-settur tal-akkwakultura.

L-għanijiet tal-istudju huma:

- ***li jkunu magħrufa l-fehmiet ta' rappreżentanti tas-setturi marittimi***
- ***li jiġu identifikati żoni adattati għall-iżvilupp ta' forma raġonevoli u estensiva tal-akkwakultura; dan jinkludi t-tfassil ta' mappa ta' żoni b'potenzjal kbir***
- ***li jiġu identifikati l-ostakli għall-istabbiliment ta' żoni ta' żvilupp tal-akkwakultura***

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Proġett bi prova skont it-tifsira tal-Artikolu 49(6), tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2992, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

Il-proposta għal riforma tal-politika komuni tas-sajd tenfasizza r-rwol dejjem akbar li l-akkwakultura se jkollha bħala sors ta' ikel fil-ġejjieni, minħabba numru ta' fatturi. L-akkwakultura hija industrija innovattiva li tipprovdi impjiegi u prodotti ta' kwalità għolja li jikkompletaw dawk ipprovduti mill-industrija Ewropea tas-sajd, u għandha tingħata appoġġ xieraq. Kull forma ta' riċerka li tgħin lill-industrija tikber għandha tiġi inkoraġġita.

=-=-=-=-=-=-=-=-=-==-==-=-=-=

Abbozz ta' emenda 6827

=== PECH/6827 ===

Imressqa minn Kumitat għas-Sajd, Crescenzio Rivellini, rapporteur, Antonello Antinoro, Kumitat għas-Sajd

----

SECTION III — COMMISSION

Żid: 11 09 06

	Baġit 2012		Abbozz tal-baġit 2013		Il-pożizzjoni tal-Kunsill 2013		Differenza		Ammont ġdid	
	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet	Impenji	Ħlasijiet
11 09 06							350 000	350 000	350 000	350 000
Riżerva										
Total							350 000	350 000	350 000	350 000

Intestatura:

Proġett pilota — Gwardjani tal-Baħar

Kummenti:

Żid it-test li ġej:

a) Żid dan li ġej:

Valutazzjoni tal-fattibilità għall-aħjar użu ta' bastimenti tas-sajd attivi li jkunu jridu jħallu l-flotta tal-Komunità u tal-esperjenza u n-know-how prattiku tas-sajjieda għall-benefiċċju kemm tas-sajjieda stess u s-soċjeta inġenerali.

a) Analiżi taħt kundizzjonijiet kważi reali tal-vijabilità teknika u ekonomika biex dawk attivi fis-settur bħala menbri tal-ekwipaġġ li ma jistgħux ikomplu jaqalgħu l-għajxien tagħhom mis-sajd u li jippossjedu esperjenza u għarfien tal-baħar, li huma fir-riskju li jintilfu jekk dawn il-persuni jfittxu sorsi ta' qligħ f'attivitajiet fuq l-art, jiġu orjentati mill-ġdid mill-attivitajiet tas-sajd għal attivitajiet tal-baħar.

b) Analiżi taħt kundizzjonijiet kważi reali tal-possibilità li bastimenti tas-sajd jiġu konvertiti mill-ġdid għal bastimenti li joperaw bħala pjattaforma għal numru ta' attivitajiet ambjentali u marittimi barra s-sajd, prinċipalment il-ġbir ta' skart tal-baħar.

c) Identifikazzjoni taħt kundizzjonijiet kważi reali tal-kost operazzjonali meħtieġ għal bastiment taħt il-kundizzjonijiet imsemmija hawn fuq u s-sors potenzjali ta' ffinanzjar. Madankollu, kull finanzjament ta' dan it-tip għandu jkun limitat biex jappoġġja l-bidu ta' attivitajiet li kapaċi jżommu lilhom infushom

f'terminu ta' żmien twil.

d) Identifikazzjoni tat-taħriġ xieraq meħtieġ għas-sajjieda sabiex iwettqu funzjonijiet ġodda u jiksbu riżultati utli.

e) Appoġġ għat-tnaqqis tal-kapaċità tas-sajd f'konformità mal-objettivi ta' riforma tal-PKS billi jiġu pprovduti inċentivi pożittivi għall-proprjetarji tal-bastimenti u s-sajjieda li jħallu s-settur u jiġu mħeġġa jsibu/jiżviluppaw attivitajiet alternattivi li jsiru fil-baħar/jew f'żoni kostali.

f) Inkoraġġiment favur attivitajiet komplementari għas-sajd għal dawk is-sajjieda li jibqgħu fis-settur.

g) Identifikazzjoni tal-qafas amministrattiv u legali neċessarju għall-kollaborazzjoni mal-attivitajiet tal-Gwardjani tal-Baħar u l-koordinazzjoni tagħhom mal-awtoritajiet relevanti u/jew l-entitajiet amministrattivi relevanti.

h) Analiżi taħt kundizzjonijiet kważi reali tal-implimentazzjoni tal-kunċett "Gwardjani tal-Baħar" fil-perjodu ta' pprogrammar li jmiss.

Bażi legali:

Żid it-test li ġej:

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 li jistabbilixxi l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u l-akkwakultura. (OJ L 17, 21.1.2000, p. 22)

Proġett pilota skont it-tifsira tal-Paragrafu 2 tal-Artikolu 49 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ġustifikazzjoni:

L-għan għandu jkun li jiġu ppreservati l-impjiegi fil-komunitajiet kostali u li jsir l-aħjar użu possibbli tal-esperjenza u n-know-how prattiku tal-baħar fost is-sajjieda għal integrazzjoni aħjar fl-ekonomija marittima usa', sabiex jissaħħu l-prospetti tal-impjiegi, jittejbu l-kundizzjonijiet tas-settur kif ukoll għas-sajjieda individwali, u biex jinżammu l-komunitajiet tas-sajjieda bħala sors ta' kwalità tal-ħajja fiż-żoni kostali.